

**Association Chasse et Pêche  
Fléchée inc.**

États financiers  
Au 30 novembre 2018

Accompagnés du rapport de l'auditeur indépendant

PROJET

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

---

Aux membres de  
**l'Association Chasse et Pêche Fléchée inc.,**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'**ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE FLÉCHÉE INC.**, qui comprennent le bilan au 30 novembre 2018, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'Association portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Association. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### **Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Association Chasse et Pêche Fléchée inc. au 30 novembre 2018, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Société de comptables professionnels agréés

La Tuque, Québec  
Le

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

### PRODUITS

Cotisations, forfaits et autres droits (annexe A)	225 825 \$	226 262 \$
Subventions (annexe B)	61 164	41 038
Contrats de service (annexe C)	81 903	78 449
Autres (annexe D)	118 794	13 250

---

**487 686**      358 999

### CHARGES

Administration (annexe E)	97 688	86 862
Protection et amélioration faunique (annexe F)	51 251	40 579
Ponts et chemins (annexe G)	27 798	33 994
Poste d'accueil (annexe H)	168 182	166 997
Plan développement récréotouristique (annexe I)	7 983	7
Immobilisations corporelles acquises à même les produits (annexe J)	147 971	431

---

**500 873**      328 870

**EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES**

**(13 187) \$**      30 129 \$

---

## Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

### ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

	Affecté	Non affecté	Total	Total
<b>SOLDE</b> , début de l'exercice	<b>75 000 \$</b>	<b>119 137 \$</b>	<b>194 137 \$</b>	164 008 \$
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	-	(13 187)	(13 187)	30 129
Affectations internes (note 8)	(37 000)	37 000	-	-
<b>SOLDE</b> , fin de l'exercice	<b>38 000 \$</b>	<b>142 950 \$</b>	<b>180 950 \$</b>	194 137 \$

PROJEU

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## BILAN

Au 30 novembre

2018

2017

### ACTIF

#### ACTIF À COURT TERME

Encaisse	100 868 \$	184 183 \$
Créances (note 3)	120 396	19 366
Stocks	999	999
Frais payés d'avance	6 804	8 319
	<u>229 067 \$</u>	<u>212 867 \$</u>

### PASSIF

#### PASSIF À COURT TERME

Emprunt bancaire (note 5)	1 489 \$	2 779 \$
Dettes de fonctionnement (note 6)	28 856	15 951
Apports reportés (note 7)	17 772	-
	<u>48 117</u>	<u>18 730</u>

#### ACTIF NET

Affecté (note 8)	38 000	75 000
Non affecté	142 950	119 137
	<u>180 950</u>	<u>194 137</u>
	<u>229 067 \$</u>	<u>212 867 \$</u>

Pour le conseil d'administration :

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

## Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

### ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

#### ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT

Excédent (insuffisance) des produits sur les charges (13 187) \$ 30 129 \$

Variation nette des éléments hors caisse liés au fonctionnement

Créances (101 030) 12 641

Frais payés d'avance 1 515 (1 500)

Dettes de fonctionnement 12 905 3 813

Apports reportés 17 772 (2 700)

(82 025) 42 383

#### ACTIVITÉ DE FINANCEMENT

Variation de l'emprunt bancaire (1 290) 2 779

#### AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE

(83 315) 45 162

ENCAISSE, début de l'exercice 184 183 139 021

ENCAISSE, fin de l'exercice 100 868 \$ 184 183 \$

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

---

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 30 novembre 2018

---

### 1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'Association, constituée en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, exploite un territoire contrôlé (zec). Elle est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi sur les impôts et elle est conséquemment exemptée des impôts.

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

#### Base de présentation des états financiers

Les états financiers de l'Association ont été établis conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés à titre de produits et de charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

#### Comptabilisation des produits

L'Association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont comptabilisés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont comptabilisés lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les produits tirés des contrats sont comptabilisés sur une base linéaire sur la durée du contrats.

Les cotisations sont comptabilisées à titre de produits au prorata de la période comprise dans l'exercice auquel elles se rapportent.

#### Instruments financiers

##### Évaluation des instruments financiers

L'Association évalue initialement ses actifs et passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations non conclues dans des conditions de concurrence normale qui sont évaluées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange selon le cas.

Elle évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement.

#### Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 30 novembre 2018

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont acquises.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie de l'Association sont composés de l'encaisse et du découvert bancaire.

### 3. CRÉANCES

	2018	2017
Comptes clients	105 922 \$	1 187 \$
Subventions à recevoir	14 166	18 179
Taxes à la consommation	308	-
	<b>120 396 \$</b>	<b>19 366 \$</b>

### 4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES COMPTABILISÉES AUX RÉSULTATS

Le coût des immobilisations corporelles détenues par l'Association est le suivant :

	2018	2017
Terrain	200 \$	200 \$
Aménagement du terrain de camping	11 215	11 215
Aménagement du terrain de l'air de repos	7 562	7 562
Bâtisses	53 900	53 900
Aménagement faunique	93 440	93 440
Chemins	447 904	349 014
Équipement informatique	13 694	13 694
Logiciels	12 081	16 054
Machinerie et équipement	116 447	95 949
Mobilier de bureau	16 472	16 472
Outillage	40 743	40 743
Ponts et ponceaux	290 589	290 589
	<b>1 104 247 \$</b>	<b>988 832 \$</b>



# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 30 novembre 2018

### 5. EMPRUNT BANCAIRE

L'Association dispose d'un emprunt sous forme de trois cartes de crédit, d'un montant autorisé de 6 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 8,5 % et renouvelable en novembre 2019.

L'emprunt bancaire ne comporte aucune garantie.

### 6. DETTES DE FONCTIONNEMENT

	2018	2017
Comptes fournisseurs	19 993 \$	4 339 \$
Salaires et vacances courus	8 278	6 438
Sommes à remettre à l'État		
Retenues à la source et contributions	585	484
Taxes à la consommation	-	4 690
	28 856 \$	15 951 \$

### 7. APPORTS REPORTÉS

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées qui, en vertu d'affectations externes, sont destinées à un projet spécifique, ainsi qu'un financement affecté reçu au cours de l'exercice considéré et destiné à couvrir les charges de fonctionnement de l'exercice subséquent.

Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

	2018	2017
<b>SOLDE</b> , début de l'exercice	- \$	2 700 \$
Montants comptabilisés à titre de produits de l'exercice	-	(2 700)
Montants reçus au cours de l'exercice	17 772	-
<b>SOLDE</b> , fin de l'exercice	17 772 \$	- \$

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 30 novembre 2018

### 8. AFFECTATIONS INTERNES ET EXTERNES

	2018		
	Internes		Total
	Prêt à camper	Projet tracteur	
<b>SOLDE</b> , début de l'exercice	25 000 \$	50 000 \$	75 000 \$
Utilisations	-	(37 000)	(37 000)
<b>SOLDE</b> , fin de l'exercice	25 000 \$	13 000 \$	38 000 \$

  

	2017		
	Internes		Total
	Prêt à camper	Projet tracteur	
<b>SOLDE</b> , début de l'exercice	- \$	- \$	- \$
Affectations	25 000	50 000	75 000
<b>SOLDE</b> , fin de l'exercice	25 000 \$	50 000 \$	75 000 \$

### 9. INSTRUMENTS FINANCIERS

#### Risque de crédit

Le risque de crédit découle principalement des créances.

#### Risque de liquidité

L'Association est exposé au risque de liquidité principalement en ce qui a trait à son emprunt bancaire et ses dettes de fonctionnement

#### Risque lié au taux d'intérêt

L'Association assume un emprunt bancaire comportant un taux d'intérêt variable. Conséquemment, il encourt un risque d'intérêts en fonction de la fluctuation du taux d'intérêt préférentiel.

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## ANNEXES

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

### A - COTISATIONS, FORFAITS ET AUTRES DROITS

Cartes de membre	17 476 \$	18 246 \$
Chasse à l'original	16 830	14 571
Chasse à l'ours	511	766
Chasse au petit gibier	5 661	4 718
Droit de passage annuel	200	-
Droit de passage pour la pratique de toutes les activités	6 381	36 741
Droit de passage quotidien	19 663	19 957
Gros forfaits	103 075	74 607
Pêche à la journée	32 540	28 072
Pêche forfait	23 488	28 584
	<b>225 825 \$</b>	<b>226 262 \$</b>

### B - SUBVENTIONS

Association Régionale des Gestionnaires de Zecs de la Mauricie	- \$	5 453 \$
Corporation du Pont de la Rivière-aux-Rats	21 594	20 113
Fédération Québécoise des Clubs Quads	5 453	-
Fédération Québécoise des Gestionnaires de Zecs	5 942	-
Hydro-Québec	5 021	5 417
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale	2 287	6 638
Ministère des Pêches et des Océans	-	717
Ministère des forêts, de la faune et des parcs	4 811	-
Ville de La Tuque	16 056	2 700
	<b>61 164 \$</b>	<b>41 038 \$</b>

### C - CONTRATS DE SERVICE

Commissions des autres zecs	19 296 \$	17 094 \$
Corporation du Pont de la Rivière-aux-Rats	62 607	61 355
	<b>81 903 \$</b>	<b>78 449 \$</b>

### D - AUTRES

Autres produits	2 943 \$	3 135 \$
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	6 000	-
Produits pour réfection des chemins	98 890	-
Ventes et fournitures publicitaires	10 961	10 115
	<b>118 794 \$</b>	<b>13 250 \$</b>

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## ANNEXES

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

### E - ADMINISTRATION

Salaires et charges sociales	43 999 \$	34 103 \$
Assurances	227	545
Cotisations et affiliations	7 209	9 242
Fournitures	1 424	1 467
Fournitures de bureau et papeterie	1 876	2 336
Frais bancaires	6 941	3 688
Frais de formation	-	69
Frais de voyage et de représentation	12 024	10 502
Loyer	1 800	1 800
Publicité	160	605
Services professionnels	4 925	7 025
Services sanitaires	13 792	13 403
Télécommunications	3 311	2 077
	<hr/>	<hr/>
	97 688 \$	86 862 \$

### F - PROTECTION ET AMÉLIORATION FAUNIQUE

Salaires et charges sociales	31 084 \$	24 682 \$
Ensemencement	15 840	13 118
Fournitures	102	642
Frais de formation	-	157
Frais de voyage et de représentation	389	570
Services professionnels	2 975	612
Télécommunications	861	798
	<hr/>	<hr/>
	51 251 \$	40 579 \$

### G - PONTS ET CHEMINS

Salaires et charges sociales	6 969 \$	6 796 \$
Assurances	2 330	1 266
Fournitures	6 486	15 433
Frais de matériel roulant	10 913	10 350
Frais de voyages et de représentation	850	149
Location d'équipement	250	-
	<hr/>	<hr/>
	27 798 \$	33 994 \$

# Association Chasse et Pêche Fléchée inc.

## ANNEXES

Pour l'exercice terminé le 30 novembre

2018

2017

### H - POSTE D'ACCUEIL

Salaires et charges sociales	142 114 \$	145 417 \$
Assurances	11 709	10 463
Articles pour revente	6 487	3 977
Combustible et électricité	213	350
Créances douteuses	102	-
Fournitures	2 672	3 664
Fournitures de bureau et papeterie	2 933	1 337
Frais de voyages et de représentation	786	44
Télécommunications	1 166	1 745
	<hr/>	<hr/>
	168 182 \$	166 997 \$

### I - PLAN DÉVELOPPEMENT RÉCRÉOTOURISTIQUE

Fournitures	5 550 \$	7 \$
Services professionnels	2 433	-
	<hr/>	<hr/>
	7 983 \$	7 \$

### J - IMMOBILISATIONS CORPORELLES ACQUISES À MÊME LES PRODUITS

Chemins	98 890 \$	- \$
Équipement informatique	12 081	185
Machinerie et équipement	37 000	246
	<hr/>	<hr/>
	147 971 \$	431 \$